ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2640/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Αυγούστου 1988

περί των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης για τη χρησιμοποίηση κατά την οινοποίηση συμπυκνωμένων γλευκών σταφυλής και συμπυκνωμένων ανακαθαρισθέντων γλευκών σταφυλής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1987 περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2253/88 (2), και ιδίως τα άρθρα 45 παράγραφος 4, 47 παράγραφος 3 και 81,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 45 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 καθιέρωσε καθεστώς χορήγησης ενίσχυσης στα συμπυκνωμένα γλεύκη και στα ανακαθαρισθέντα συμπυκνωμένα γλεύκη, τα οποία παράγονται στην Κοινότητα και χρησιμοποιούνται για την αύξηση του αλκοολικού τίτλου των οίνων·

ότι το άρθρο 47 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 προβλέπει ότι μπορούν να επωφεληθούν από τα μέτρα παρέμβασης μόνον οι παραγωγοί που έχουν τηρήσει τις υποχρεώσεις του άρθρου 35 και ενδεχομένως των άρθρων 36 και 39 του εν λόγω κανονισμού κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς που θα καθορισθεί· ότι, ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να καθορισθεί αυτή η περίοδος·

ότι οι εργασίες αυξήσεως του φυσικού αλκοολικού τίτλου με την προσθήκη συμπυκνωμένων γλευκών σταφυλής και συμπυκνωμένων ανακαθαρισθέντων γλευκών σταφυλής καθώς επίσης και οι κατεχόμενες ποσότητες των προϊόντων αυτών πρέπει να αποτελούν αντικείμενο δηλώσεως στις αρμόδιες υπηρεσίες· ότι οι ποσότητες αυτών των προϊόντων που χρησιμοποιούνται ή έχουν χρησιμοποιηθεί για τον εμπλουτισμό πρέπει να είναι εγγεγραμμένες στους καταλόγους που προβλέπονται στο άρθρο 71 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87· ότι, συνεπώς, δεν πρέπει να προβλεφθεί η υποβολή συμπληρωματικού εγγράφου για τη χορήγηση της ενίσχυσης·

ότι για να εξασφαλισθεί μια ενιαία εφαρμογή του καθεστώτος της εν λόγω ενίσχυσης θα πρέπει να εναρμονιστεί σ' ένα κοινοτικό επίπεδο ο καθορισμός του δυναμικού αλκοολικού τίτλου των γλευκών·

ότι τα γλεύκη σταφυλής που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή των συμπυκνωμένων γλευκών σταφυλής και των συμπυκνωμένων ανακαθαρισθέντων γλευκών σταφυλής έχουν τιμή κόστους η οποία εξαρτάται από το φυσικό αλκοολικό τίτλο· ότι τα γλεύκη σταφυλής που έχουν δυνάμει αυξημένο αλκοολικό τίτλο, έχουν υψηλότερη τιμή αγοράς από εκείνη των άλλων γλευκών σταφυλής· ότι, για να ληφθεί υπόψη αυτή η κατάσταση και η ανάγκη να μη διαταραχθούν τα ρεύματα των συναλλαγών, φαίνεται απαραίτητο να προβλεφθεί στη διαφοροποίηση του ποσού της ενίσχυσης με τον καθορισμό υψηλότερου ποσού για τα συμπυκνωμένα γλεύκη σταφυλής και τα συμπυκνωμένα ανακαθαρισθέντα γλεύκη σταφυλής, τα οποία προέρχονται από τους νοτιότερους αμπελώνες της Κοινότητας, οι οποίοι κατά παράδοση παράγουν γλεύκη σταφυλής με τον υψηλότερο φυσικό αλκοολικό τίτλο·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 45 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87. Η ενίσχυση αυτή χορηγείται στους παραγωγούς επιτραπέζιων οίνων ή v.q.p.r.d. που χρησιμοποιούν συμπυκνωμένα ανακαθαρισθέντα γλεύκη σταφυλής που παράγονται στην Κοινότητα με εξαίρεση την Πορτογαλία κατά το πρώτο στάδιο της ένταξης για να αυξήσουν τους αλκοολικούς τίτλους που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 και στο άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 823/87 του Συμβουλίου (3).

2. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 47 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87, οι παραγωγοί οι οποίοι κατά τη διάρκεια της περιόδου που προηγείται της σχετικής περιόδου είχαν υπαχθεί στις υποχρεώσεις που προβλέπονται στα άρθρα 35, 36 ή 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87, επωφελούνται της ενίσχυσης που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό μόνο αν προσκομίσουν την απόδειξη, ότι είχαν ικανοποιήσει τις υποχρεώσεις κατά τη διάρκεια των περιόδων αναφοράς που καθορίζονται στους κανονισμούς της Επιτροπής (ΕΟΚ) αριθ. 2352/87 (4), (ΕΟΚ) αριθ. 2353/87 (5) και (ΕΟΚ) αριθ. 441/88 (6), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1596/88 (7).

Άρθρο 2

1. Το ποσό της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 καθορίζεται σε επί τοις % δυναμικού όγκου ανά εκατόλιτρο των ακολούθων κατηγοριών προϊόντων:

— συμπυκνωμένα γλεύκη σταφυλής που προέρχονται από σταφυλές των αμπελουργικών ζωνών Γ III α) και Γ III β),

(1) ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 198 της 26. 7. 1988, σ. 35.
(3) ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 59.
(4) ΕΕ αριθ. L 213 της 4. 8. 1987, σ. 17.
(5) ΕΕ αριθ. L 213 της 4. 8. 1987, σ. 22.
(6) ΕΕ αριθ. L 45 της 18. 2. 1988, σ. 15.
(7) ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1988, σ. 17.

— συμπυκνωμένα γλεύκη σταφυλής πλην εκείνων που αναφέρονται στην πρώτη περίπτωση,

— ανακαθαρισθέντα συμπυκνωμένα γλεύκη σταφυλής που προέρχονται από σταφυλές των αμπελουργικών ζωνών Γ III α) και Γ III β) ή προϊόντα εκτός των ζωνών Γ III α) και Γ III β) ή προϊόντα εκτός των ζωνών αυτών στις εγκαταστάσεις των οποίων άρχισε η παραγωγή πριν από τις 30 Ιουνίου 1982 στην Κοινότητα των Δέκα και πριν από την 1η Ιανουαρίου 1986 στην Ισπανία ανεξαρτήτως της ζώνης προέλευσης των σταφυλών,

— τα ανακαθαρισθέντα συμπυκνωμένα γλεύκη πλην εκείνων που αναφέρονται στην τρίτη περίπτωση.

2. Ο δυναμικός αλκοολικός τίτλος των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 καθορίζεται εφαρμόζοντας τα στοιχεία του πίνακα αντιστοιχείας που εμφαίνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού στις αριθμητικές ενδείξεις που παρέχονται σε θερμοκρασία 20°C από το διαθλασίμετρο που χρησιμοποιείται σύμφωνα με τη μέθοδο που προβλέπεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 543/86 της Επιτροπής (1).

Άρθρο 3

Οι παραγωγοί που επιθυμούν να λάβουν την ενίσχυση που προβλέπεται στο άρθρο 1 υποβάλλουν στον αρμόδιο οργανισμό παρέμβασης αίτηση του αλκοολικού τίτλου που αναφέρονται στο άρθρο 1. Αυτή η αίτηση πρέπει να φτάσει στον οργανισμό παρέμβασης μέσα σε δύο μήνες μετά την ημερομηνία κατά την οποία πραγματοποιήθηκε η τελευταία εργασία.

Στην αίτηση επισυνάπτονται τα έγγραφα που αφορούν τις εργασίες για τις οποίες ζητείται η ενίσχυση.

Άρθρο 4

Ο οργανισμός παρέμβασης καταβάλλει το ποσό της ενίσχυσης στον παραγωγό πριν από το τέλος της σχετικής περιόδου εκτός:

— περιπτώσεις ανωτέρας βίας,

— περιπτώσεων κατά τις οποίες αναλαμβάνεται διοικητική έρευνα σχετικά με το δικαίωμα ως προς την ενίσχυση. Στην περίπτωση αυτή η πληρωμή λαμβάνει χώρα μόνο μετά την αναγνώριση του δικαιώματος ως προς την ενίσχυση.

Άρθρο 5

1. Εκτός περιπτώσεων ανωτέρας βίας, εάν ο παραγωγός δεν πραγματοποιεί την εργασία που αναφέρεται στο άρθρο 1 σύμφωνα με τα άρθρα 18, 19 και 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 δεν οφείλεται ενίσχυση.

2. Εκτός περιπτώσεων ανωτέρας βίας εάν ο παραγωγός δεν τηρεί μια από τις υποχρεώσεις που αναλαμβάνει δυνάμει του παρόντος κανονισμού, εκτός από την υποχρέωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η ενίσχυση που πρέπει να καταβληθεί μειώνεται κατά το ποσό που καθορίζεται από την αρμόδια αρχή ανάλογα με τη σοβαρότητα της περίπτωσης.

3. Σε περίπτωση ανωτέρας βίας, η αρχή καθορίζει τα μέτρα που κρίνει αναγκαία λόγω της επικαλουμένης περίστασης.

4. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις περιπτώσεις εφαρμογής της παραγράφου 2 καθώς και τη συνέχεια που πρέπει να δοθεί στις αιτήσεις με τις οποίες γίνεται επίκληση ανωτέρας βίας.

Άρθρο 6

Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο μέχρι τις 30 Νοεμβρίου μετά το τέλος της σχετικής περιόδου τον αριθμό των παραγωγών που έλαβαν ενίσχυση, τον όγκο του οίνου που έχει αποτελέσει αντικείμενο εμπλουτισμού καθώς επίσης και τον όγκο των συμπυκνωμένων γλευκών σταφυλής και των ανακαθαρισθέντων συμπυκνωμένων γλευκών που έχουν χρησιμοποιηθεί για το σκοπό αυτό και εκφράζονται σε δυνάμει βαθμό επί τοις % κατ' όγκο και ανά εκατόλιτρο.

Άρθρο 7

Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη υποδεικνύουν ένα οργανισμό παρεμβάσεως που επιφορτίζεται με τη θέση σε εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Αυγούστου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESSEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 55 της 1. 3. 1986, σ. 41.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πίνακας αντιστοιχίας μεταξύ του δυναμικού αλκοολικού τίτλου και της αριθμητικής ένδειξης που δίδεται σε θερμοκρασία 20 °C από το διαθλασίμετρο που χρησιμοποιείται σύμφωνα με τη μέθοδο που προβλέπεται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 543/86

Ένδειξη διαθλασιμέτρου % (p/p)	Δυναμικός αλκοολικός τίτλος (% vol)	
	Συμπυκνωμένο γλεύκος	Συμπυκνωμένο ανακαθαρισθέν γλεύκος
50,9	34,62	
51,0	34,69	
51,1	34,76	
51,2	34,82	
51,3	34,89	
51,4	34,96	
51,5	35,06	
51,6	35,16	
51,7	35,25	
51,8	35,35	
51,9	35,45	39,07
52,0	35,55	39,17
52,1	35,63	39,26
52,2	35,70	39,35
52,3	35,77	39,45
52,4	35,85	39,54
52,5	35,95	39,63
52,6	36,05	39,73
52,7	36,14	39,83
52,8	36,23	39,93
52,9	36,32	40,02
53,0	36,41	40,12
53,1	36,49	40,22
53,2	36,56	40,30
53,3	36,63	40,40
53,4	36,71	40,50
53,5	36,81	40,59
53,6	36,91	40,69
53,7	37,01	40,79
53,8	37,11	40,89
53,9	37,20	40,99
54,0	37,30	41,09
54,1	37,38	41,18
54,2	37,45	41,28
54,3	37,53	41,37
54,4	37,60	41,47
54,5	37,69	41,56
54,6	37,78	41,66
54,7	37,87	41,76
54,8	37,94	41,86
54,9	38,02	41,95
55,0	38,09	42,04
55,1	38,16	42,14
55,2	38,26	42,23
55,3	38,36	42,33
55,4	38,46	42,44
55,5	38,56	42,54
55,6	38,66	42,64
55,7	38,76	42,74
55,8	38,86	42,83
55,9	38,95	42,93
56,0	39,06	43,04
56,1	39,12	43,13
56,2	39,19	43,23
56,3	39,26	43,32
56,4	39,32	43,42
56,5	39,42	43,52
56,6	39,52	43,62
56,7	39,62	43,72
56,8	39,72	43,81
56,9	39,82	43,92
57,0	39,92	44,02
57,1	39,99	44,12
57,2	40,07	44,22
57,3	40,14	44,31
57,4	40,21	44,41
57,5	40,31	44,51
57,6	40,41	44,61
57,7	40,51	44,71
57,8	40,60	44,81
57,9	40,69	44,91
58,0	40,78	45,01
58,1	40,85	45,11
58,2	40,93	45,21
58,3	40,99	45,30
58,4	41,08	45,40
58,5	41,17	45,50
58,6	41,27	45,61
58,7	41,37	45,71
58,8	41,47	45,80
58,9	41,57	45,91
59,0	41,67	46,01
59,1	41,77	46,11
59,2	41,87	46,22
59,3	41,97	46,32
59,4	42,06	46,43
59,5	42,14	46,53
59,6	42,23	46,64
59,7	42,31	46,74
59,8	42,38	46,83
59,9	42,46	46,93
60,0	42,53	47,03
60,1	42,63	47,12
60,2	42,73	47,23
60,3	42,83	47,34
60,4	42,93	47,44
60,5	43,03	47,55
60,6	43,12	47,65
60,7	43,20	47,75
60,8	43,27	47,85

Ένδειξη διαθλασιμέτρου % (p/p)	Δυναμικός αλκοολικός τίτλος (% vol)	
	Συμπυκνωμένο γλεύκος	Συμπυκνωμένο ανακαθαρισθέν γλεύκος
60,9	43,35	47,94
61,0	43,42	48,04
61,1	43,51	48,14
61,2	43,60	48,25
61,3	43,69	48,36
61,4	43,79	48,46
61,5	43,89	48,57
61,6	43,99	48,67
61,7	44,08	48,79
61,8	44,18	48,89
61,9	44,28	48,99
62,0	44,38	49,10
62,1	44,48	49,20
62,2	44,58	49,30
62,3	44,65	49,40
62,4	44,73	49,50
62,5	44,80	49,60
62,6	44,88	49,71
62,7	44,97	49,81
62,8	45,05	49,91
62,9	45,14	50,02
63,0	45,24	50,12
63,1	45,34	50,23
63,2	45,44	50,34
63,3	45,54	50,45
63,4	45,64	50,56
63,5	45,74	50,67
63,6	45,84	50,77
63,7	45,94	50,88
63,8	46,03	50,99
63,9	46,11	51,08
64,0	46,18	51,18
64,1	46,26	51,29
64,2	46,33	51,39
64,3	46,42	51,49
64,4	46,51	51,60
64,5	46,60	51,71
64,6	46,70	51,81
64,7	46,80	51,92
64,8	46,90	52,03
64,9	46,99	52,14
65,0	47,09	52,25
65,1	47,21	52,36
65,2	47,31	52,46
65,3	47,41	52,57
65,4	47,51	52,68
65,5	47,61	52,79
65,6	47,71	52,90
65,7	47,82	53,01
65,8	47,92	53,12
65,9	48,02	53,22
66,0	48,12	53,34
66,1	48,21	53,44
66,2	48,30	53,54
66,3	48,40	53,64
66,4	48,49	53,75
66,5	48,58	53,86
66,6	48,67	53,96

Ένδειξη διαθλασιμέτρου % (p/p)	Δυναμικός αλκοολικός τίτλος (% vol)	
	Συμπυκνωμένο γλεύκος	Συμπυκνωμένο ανακαθαρισθέν γλεύκος
66,7	48,76	54,08
66,8	48,86	54,18
66,9	48,95	54,29
67,0	49,04	54,40
67,1	49,14	54,51
67,2	49,23	54,62
67,3	49,33	54,73
67,4	49,42	54,83
67,5	49,52	54,95
67,6	49,61	55,06
67,7	49,71	55,17
67,8	49,81	55,28
67,9	49,90	55,40
68,0	50,00	55,50
68,1	50,10	55,61
68,2	50,20	55,72
68,3	50,30	55,83
68,4	50,40	55,94
68,5	50,50	56,06
68,6	50,60	56,16
68,7	50,70	56,28
68,8	50,80	56,38
68,9	50,90	56,50
69,0	50,99	56,61
69,1	51,09	56,72
69,2	51,19	56,83
69,3	51,28	56,94
69,4	51,38	57,06
69,5	51,47	57,17
69,6	51,57	57,28
69,7	51,66	57,39
69,8	51,76	57,51
69,9	51,86	57,62
70,0	51,95	57,72
70,1	52,05	57,84
70,2	52,14	57,95
70,3	52,24	58,07
70,4	52,33	58,18
70,5	52,43	58,29
70,6	52,53	58,41
70,7	52,62	58,52
70,8	52,72	58,63
70,9	52,81	58,74
71,0	52,91	58,86
71,1	53,01	58,97
71,2	53,11	59,09
71,3	53,21	59,20
71,4	53,31	59,31
71,5	53,41	59,42
71,6	53,51	59,53
71,7	53,61	59,65
71,8	53,71	59,76
71,9	53,81	59,88
72,0	53,91	59,99
72,1	54,00	60,11
72,2	54,10	60,22
72,3	54,20	60,33
72,4	54,30	60,45

Ένδειξη διαθλασιμέτρου % (p/p)	Δυναμικός αλκοολικός τίτλος (% vol)	
	Συμπυκνωμένο γλεύκος	Συμπυκνωμένο ανακαθαρισθέν γλεύκος
72,5	54,40	60,56
72,6	54,50	60,68
72,7	54,60	60,79
72,8	54,70	60,91
72,9	54,80	61,02
73,0	54,90	61,14
73,1	55,00	61,25
73,2	55,10	61,37
73,3	55,20	61,48
73,4	55,30	61,60
73,5	55,40	61,72
73,6	55,50	61,83
73,7	55,60	61,94
73,8	55,70	62,06
73,9	55,80	62,18
74,0	55,90	62,28
74,1	56,00	62,41
74,2	56,09	62,52
74,3	56,19	62,64
74,4	56,29	62,76
74,5	56,39	62,87
74,6	56,49	62,99
74,7	56,59	63,10
74,8	56,69	63,23
74,9	56,79	63,33
75,0	56,89	63,46
75,1		63,58
75,2		63,69
75,3		63,81
75,4		63,93
75,5		64,05
75,6		64,16
75,7		64,28
75,8		64,41
75,9		64,54
76,0		64,66
76,1		64,78
76,2		64,89

Ένδειξη διαθλασιμέτρου % (p/p)	Δυναμικός αλκοολικός τίτλος (% vol)	
	Συμπυκνωμένο γλεύκος	Συμπυκνωμένο ανακαθαρισθέν γλεύκος
76,3		65,02
76,4		65,13
76,5		65,25
76,6		65,37
76,7		65,49
76,8		65,61
76,9		65,74
77,0		65,87
77,1		65,99
77,2		66,09
77,3		66,21
77,4		66,31
77,5		66,45
77,6		66,58
77,7		66,71
77,8		66,82
77,9		66,94
78,0		67,06
78,1		67,19
78,2		67,29
78,3		67,41
78,4		67,52
78,5		67,65
78,6		67,77
78,7		67,89
78,8		68,02
78,9		68,14
79,0		68,26
79,1		68,38
79,2		68,51
79,3		68,62
79,4		68,75
79,5		68,87
79,6		69,00
79,7		69,12
79,8		69,24
79,9		69,35